江逢辰詩的鄉邦意識與蘇軾情懷

(提要)

江曉輝

近代以來,地理與文學的關係越益受到重視,嶺南詩歌正是在其獨特文化與地理 因素的影響下,形成獨特的內容風格,近代嶺南詩人江逢辰的詩歌便是當中的典 型例子。江氏的《江孝通遺集》極少流傳,本文在訪尋並整理其遺集的基礎上, 考察其文學創作,列舉其詩中出現的嶺南「文學景觀」,從「文化地理學」的角度, 研究他如何運用蘇軾寓居嶺南所留下的豐富文化/文學資源,展現嶺南風物的獨 特之處;並透過「互文性」理論,具體分析其作品與「東坡寓惠詩」的關係,探究 江氏如何藉由追和蘇軾寓惠的詩歌,繼承蘇軾精神,頌揚鄉邦之美。

關鍵詞: 江逢辰 蘇軾 嶺南詩 文化地理學 互文性

新花井子大

The Local Consciousness and the "Su Shi Sentiment" in Jiang Fengchen's Poetry

(Abstract)

KONG Hiu-Fai

The relationship between geography and literature has received increasing attention since the recent times. Thanks to the unique geographical and cultural characters of the Lingnan region, its poetry has developed its own distinctive content and style. Poetry of the modern Lingnan poet, Jiang Fengchen, is a typical example of this phenomenon. Jiang's *The Posthumous Collection of Jiang Xiaotong (Jian Xiaotong yiji*), with its limited circulation, has received little scholarly attention. This study, based on an analysis of *The Posthumous Collection*, examines these poems, with regard to the Lingnan "literary landscapes" depicted. From the perspective of "cultural geography," it explores how Jiang utilized the abundant cultural and literary resources penned by Su Shi from the latter's time in Lingnan, in order to showcase the unique customs, sentiments, and natural environment of the region. Through the theory of "intertextuality," this paper analyzes the relationship between Jiang's work and Su Shi's poems during his sojourn in Huizhou. Comparing the literary landscapes in Jiang's poetry and those in Su Shi's poetry, this paper further elaborates how Jiang had carried on the spirit of Su Shi in praise of the beauty of his homeland.

Keywords: Jiang Fengchen Su Shi Lingnan poetry cultural geography intertextuality